

Information on Sales Arrangements

Sales Arrangements No. 19
銷售安排第 19 號

銷售安排資料

Name of the Development: 發展項目名稱：	Harbour Glory 維港頌
Date of the Sale: 出售日期：	From 24 March 2018 由 2018 年 3 月 24 日起
Time of the Sale: 出售時間：	<u>On 24 March 2018 and thereafter:</u> From 12 noon to 8 p.m. <u>2018 年 3 月 24 日 及之後:</u> 由中午 12 時 至 晚上 8 時
Place where the sale will take place: 出售地點：	Shop 201, Level 2, Victoria Mall, 188 Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon (referred to as the “designated venue” below) 九龍尖沙咀廣東道 188 號港景匯商場 L2-201 舖(下文稱作「指定會場」)
Number of specified residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的數目	3
Description of the residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的描述：	
The following flat(s) in Tower 1 以下在第 1 座的單位： 27A, 28A, 29A.	
The method to be used to determine the order of priority in which each of the persons interested in purchasing any of the specified residential properties may select the residential property that the person wishes to purchase: 將會使用何種方法，決定有意購買該等指明住宅物業的每名人士可揀選其意欲購買的住宅物業的優先次序：	
<ol style="list-style-type: none"> 1. First come first served, subject to the following provisions. 以先到先得形式發售，以下條款另有規定除外。 2. First Date of Sale: 出售首日： <ol style="list-style-type: none"> 2.1 Each person arriving at the designated venue at or before 12 noon on the First Date of Sale (the “Specified Time”, and each such person an “Intended Purchaser”) will be deemed to have arrived at the designated venue at the Specified Time. 每一於出售首日中午 12 時（「指明時間」）或前到達指定會場之人士（「欲購人士」）將被視作同於指明時間到達指定會場。 	

2.2 An “Intended Purchaser” can only:

「欲購人士」只可以：

- (a) be an individual or a company;
為一名個人或一間公司；
- (b) comprise more than one individual if each such individual is an Immediate Family Member of any other such individual; or
由多於一名個人組成，如每一該等人士皆為任何另一該等人士之直系親屬；或
- (c) comprise more than one company if at least one director of each such company is the same person (Provided That relevant supporting documents to the satisfaction of the Vendor to prove the same have been provided).
由多於一間公司組成，如每一該等公司其中最少1名董事為同一人（惟必須已出示令賣方滿意之有效證明文件證明）。

2.3 “Immediate Family Member” of an individual means a spouse, parent, child, sibling, grandparent or grandchild of that individual Provided That relevant supporting documents to the satisfaction of the Vendor to prove the relationship have been provided.

「直系親屬」就一名個人而言指該名個人之配偶、父母、子女、兄弟姊妹、祖父母、外祖父母、孫、孫女、外孫或外孫女，惟該必須已出示令賣方滿意之有效證明文件證明親屬關係。

2.4 Each Intended Purchaser shall indicate the number of specified residential property(ies) intended to select by that Intended Purchaser (“Indicated No.”). An Intended Purchaser whose Indicated No. is larger will have a higher priority of selection of specified residential properties than an Intended Purchaser whose Indicated No. is smaller. Balloting will be used to determine the order of priority of selection of specified residential properties among the Intended Purchasers having the same Indicated No.

每一欲購人士須表明其意欲揀選之指明住宅物業數目（「表明數目」）。表明數目較大之欲購人士將比表明數目較小之欲購人士享有較優先次序揀選指明住宅物業。表明數目相同之欲購人士間之揀選指明住宅物業優先次序以抽籤決定。

2.5 Intended Purchasers shall proceed to select the specified residential properties which are still available at the time of selection in the order of priority determined as aforesaid. An Intended Purchaser must select such number of specified residential property(ies) which is not less than the Indicated No. of that Intended Purchaser. Where an Intended Purchaser is, for whatever reason, not able to make such a selection, that Intended Purchaser will cease to be eligible to select any specified residential property in accordance with the priority determined as aforesaid Provided That where it is the turn of an Intended Purchaser to select specified residential property(ies) the number of available specified residential property(ies) is smaller than the Indicated No. of that Intended Purchaser, that Intended Purchaser may select all such available specified residential property(ies).

欲購人士根據按上文決定之優先次序揀選當時仍可供選擇的指明住宅物業。一欲購人士必須揀選為數不少於其表明數目之指明住宅物業。若一欲購人士因任何原因未能作如此揀選，該欲購人士即失去按上文決定之優先次序揀選指明住宅物業之資格，惟如輪到一欲購人士揀選指明住宅物業時餘下可供揀選之指明住宅物業少於該欲購人士之表明數目，該欲購人士可揀選所有該等指明住宅物業。

2.6 The purchaser of a specified residential property selected by an Intended Purchaser shall only be that Intended Purchaser or any one or more individuals or companies comprising that Intended Purchaser.

欲購人士揀選的指明住宅物業之買方須為該欲購人士或組成該欲購人士之任何一或多位個人或一或多間公司。

2.7 After the completion of the selection of specified residential properties as aforesaid, the sale of any remaining specified residential properties will be on a first come first served basis.

完成上述揀樓後，尚餘之指明住宅物業將以先到先得形式發售。

3. On the day following the First Date of Sale and thereafter:

出售首日翌日及之後:

First come First served. The Vendor does not accept any person interested in purchasing having queued up before the Time of the Sale on the date concerned.

以先到先得形式發售。賣方不接受相關日期出售時間前在場輪候之人士。

4. In case of any dispute, the Vendor reserves its right to allocate any specified residential properties to any interested person by any method (including balloting).

如有任何爭議，賣方保留最終決定權以任何方式（包括抽籤）自行分配任何指明住宅物業予任何有意欲購買的人士。

The method to be used, where 2 or more persons are interested in purchasing a particular specified residential property, to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase:

在有兩人或多於兩人有意購買同一個指明住宅物業的情況下，將會使用何種方法決定每名該等人士可購買該物業的優先次序：

Please refer to the above method.

請參照上述方法。

In case of any dispute, the Vendor reserves its right to allocate any specified residential properties to any interested person by any method (including balloting).

如有任何爭議，賣方保留最終決定權以任何方式（包括抽籤）自行分配任何指明住宅物業予任何有意欲購買的人士。

Other matters:

其他事項：

(a) Where more than one specified residential property is covered in one preliminary agreement for sale and purchase, the purchaser of each such specified residential property shall comprise the same person or the same group of persons.

如同一份臨時買賣合約包括多於一個指明住宅物業，每一該等指明住宅物業之買方須由同一人士或同一組人士構成。

(b) The sale of the specified residential properties is subject to availability. Please note that the Vendor's admittance of any person to the designated venue or the waiting queue thereof does not guarantee that the person will be able to purchase any specified residential property.

將提供出售的指明住宅物業售完即止。任何人士獲賣方批准進入指定會場或獲賣方接受輪候，均不保證該人士能購得任何指明住宅物業，敬希注意。

Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at:

載有上述銷售安排的資料的文件印本於以下地點可供公眾免費領取：

Shop 201, Level 2, Victoria Mall, 188 Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon

九龍尖沙咀廣東道 188 號港景匯商場 L2-201 舖

Date of Issue (發出日期): 20/3/2018